

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ВСП «ЕКОНОМІКО-ПРАВНИЧИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ
ЗАПОРІЗЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ»



ЗАТВЕРДЖУЮ

Директор

Олена ГРИБАНОВА

18 » 09 2024

ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

підготовки фахових молодших бакалаврів

галузі знань: 23 соціальна робота

спеціальності: 231 соціальна робота

освітньо-професійної програми: соціальна адвокація

Укладач: Довгалюк Т.А.

Обговорено та ухвалено
на засіданні циклової комісії
філологічних дисциплін,
видавничої справи та редагування
Протокол № 1 від 18 вересня 2024
Голова ЦК  Олександр МИКИТІВ

Ухвалено методичною радою коледжу

Протокол № 1 від "18" вересня 2024
Заступник директора з НМР
 Альона ХОДАКОВСЬКА
(підпис)

2024 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна	форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань: 23 - соціальна робота	Нормативна	
Змістових модулів – 4	Спеціальність: 231 - соціальна робота	Рік підготовки:	
		3-й	
Загальна кількість годин - 90		Семестр	
		5-й	6-й
Тижневих аудиторних годин для денної форми навчання: 1 сем. - 2 год., 2 сем. – 2 год.,	Освітньо-професійна програма: соціальна адвокація	Лекції	
		0 год.	0 год.
		Практичні, семінарські	
		24 год.	30 год.
		Лабораторні	
		0 год.	0 год.
		Самостійна робота	
		32 год.	0 год.
		Вид контролю: 5й семестр – диф.залік; 6й семестр - екзамен	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова за профспрямуванням» є формування у студентів професійно орієнтованої міжкультурної комунікативної компетенції, яка включає мотиви, інтереси, знання, навички та вміння, що забезпечують кваліфіковану професійну діяльність у приватній, суспільній, професійній та освітній сферах спілкування в багатонаціональному суспільстві іноземною мовою, а також оволодіння невербальними (формули, графіки) та паралінгвістичними (жести, міміка) засобами спілкування у контексті цільової культури.

Завдання: набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в межах тематики, що зумовлена професійними потребами соціального працівника; перекладу з іноземної мови на рідну текстів фахової тематики, досягнення здобувачем освіти рівнів мовної компетенції, що відповідають міжнародним стандартам, викладеним у загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти та Національній програмі з англійської мови для професійного спілкування; усвідомлення здобувачем освіти відносин між власною та іноземними культурами; формування навичок та вмінь автономного навчання, що передбачає формування у здобувача освіти власної відповідальності за результати навчання шляхом організації навчального процесу спільно з викладачем.

У результаті засвоєння дисципліни здобувачі освіти мають оволодіти такими **компетентностями:**

Інтегральна компетентність

Здатність вирішувати типові спеціалізовані задачі та практичні проблеми у соціальній сфері або у процесі навчання, що вимагає застосування положень і методів соціальної роботи, та може характеризуватися певною невизначеністю умов; нести відповідальність за результати своєї діяльності; здійснювати контроль інших осіб у визначених ситуаціях.

Загальні компетентності

ЗК 4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 6. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.

Спеціальні компетентності

СК 14. Здатність до конструктивного діалогу, спонукання до дій та мотивування шляхом застосування різних мовних прийомів риторики.

Програмні результати навчання

РН 2. Володіти державною та іноземною мовами у професійному середовищі.

РН 4. Застосовувати інформаційні ресурси та методики оцінки поведінки чи діяльності індивідів і соціальних груп.

РН 8. Вести документацію з організації соціального обслуговування та допомоги, обліку та звітності.

РН 16. Володіти мовленнєвими прийомами необхідними для створення конструктивного діалогу з клієнтами соціальних служб та різними соціальними групами.

Міждисциплінарні зв'язки: у процесі викладання курсу пов'язані з такими дисциплінами як «Педагогіка», «Загальна психологія», «Технології соціальної роботи», «Основи філософських знань» та передбачає предметно-мовне інтегроване навчання, поєднання курсів гуманітарного циклу з дисциплінами фахової підготовки студентів з використанням сучасних цифрових технологій.

3. Програма навчальної дисципліни

5 семестр (30 годин)

Змістовий модуль 1. Соціальна робота. *Social Work*. (10 годин)

Зміст. Визначення та ключові концепції соціальної роботи. Роль соціальних працівників. Основні принципи та поняття. Професійний портрет соціального працівника: педагогічна культура та професійні якості. Написання резюме. Суб'єкти соціально-педагогічної діяльності: органи влади, соціальні інститути, державні і недержавні організації, фізичні особи. Становлення та розвиток соціальної педагогіки в Україні та за кордоном.

Граматика: Present Tenses. Present Passive Tenses. Тренувальні вправи.

Лексична складова: монологи з тем «*Establishment and development of social work*». Аудіювання автентичних текстів. Вправи на активізацію лексико-граматичного матеріалу.

Самостійна робота по темі «Повторення та узагальнення матеріалу. Тренувальні вправи.» (2 години).

Контроль засвоєння знань з граматики та лексики.

Змістовий модуль 2. Соціальна політика. Соціальне забезпечення суспільства. *Social policy. Social security of society*. (12 годин)

Зміст. Визначення соціальної роботи. Типи соціальної роботи. Значення соціальної роботи в суспільстві. Сфера соціальної політики. Політика в сфері соціального забезпечення. Соціальні служби України та Великобританії. Політика соціально забезпечених країн. Політика рівноправності чоловіків та жінок. Боротьба проти дискримінації та вигнання.

Граматика: Past Tenses. Past Passive Tenses. Використання граматичних конструкцій усно та на письмі.

Лексична складова: монологи з тем «Social policy. Social security of society». Аудіювання автентичних текстів. Вправи на активізацію лексико-граматичного матеріалу та навичок усного мовлення.

Контроль засвоєння знань з граматики та лексики.

Підсумковий контроль читання і письма (2 години).

6 семестр (30 годин)

Змістовий модуль 3.

Соціальні проблеми суспільства. *Social problems of society*. (16 годин)

Зміст. Більше кращої роботи для кожного! Стратегія прийому на роботу. Гендерна рівність. Соціальна робота з дітьми. Допомога підліткам. Соціально-педагогічна робота з молодими сім'ями. Політика заохочення. Демографічний аналіз та прогнозування. Демографічні дані України та Великобританії. Державні служби зайнятості. Рівень безробіття в Україні та Великобританії.

ГраMATика: Future Tenses, to be going to. Виконання граматичних завдань.

Лексична складова: монологи з тем «Social problems of society». Аудіювання автентичних текстів. Вправи на активізацію лексико-граматичного матеріалу.

Контроль засвоєння знань з граматики та лексики.

Змістовий модуль 4. Залежність. Люди з обмеженими можливостями. Соціальна допомога.

***Addiction. Disabled people. Welfare*. (12 годин)**

Зміст. Залежність. Види залежності. Групи людей з обмеженими можливостями та їх права. Соціальна політика для людей з обмеженими можливостями. Соціальна допомога дітям. Конвенція про права дитини. Соціальна допомога різним групам населення України. Волонтерство.

ГраMATика: Підрядні та складносурядні речення. Інфінітив. Вправи на активізацію вмінь читання текстів та використання отриманої інформації в спілкуванні.

Лексична складова: монологічне мовлення. Монологи з тем «Addiction. Disabled people. Welfare». Вправи з розвитку навичок усного мовлення. Аудіювання автентичних текстів. Контроль засвоєння знань з граматики та лексики.

Підсумковий контроль читання і письма (2 години).

Всього за рік: 60 годин.

4. Структура навчальної дисципліни

	Кількість годин 54
--	--------------------

Тема 1. Суб'єкти соціально- педагогічної діяльності: органи влади, соціальні інститути, державні і недержавні організації, фізичні особи.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 2. Сфера соціаль- ної політики. Політика в сфері соціального забезпечення.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 3. Соціальні служ- би України та Великобританії.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 4. Політика соціально забезпечених країн.	4 год.	-	2 год.	-	-	2 год.
Тема 5. Політика рівно- правності чоло- віків та жінок. Боротьба проти дискримінації та вигнання.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
<i>Module test 2</i>	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Підсумковий контроль	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Разом за змістовим модулем 2	14 год.	-	14 год.	-	-	-
Разом за 5 семестр	30 год.		24 год.			6 год.
Змістовий модуль 3. Соціальні проблеми суспільства.						
Тема 1. Більше кращої роботи для кожного! Стратегія прийому на роботу. Гендерна рівність.	2 год.	-	2 год.	-	-	-

Тема 2. Соціальна робота з дітьми. Допомога підліткам.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 3. Соціально- педагогічна робота з молодими сім'ями. Політика заохочення.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 4. Демографічний аналіз та прогно- зування.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 5. Демографічні дані України та Великобританії.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 6. Державні служби зайня- тості.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 7. Рівень безробіття в Україні та Великобританії.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Module test 1 Підсумковий контроль	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Разом за змістовим модулем 3	16 год.	-	16 год.	-	-	-
Змістовий модуль 4. Залежність. Люди з обмеженими можливостями. Соціальна допомога.						
Тема 1. Залежність. Види залежності.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 2. Групи людей з обмеженими можливостями та їх права.	2 год.	-	2 год.	-	-	-

Тема 3. Соціальна політика для людей з обмеженими можливостями.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 4. Соціальна допомога дітям. Конвенція про права дитини.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Тема 5. Соціальна допомога різним групам населення України. Волонтерство.	2 год.	-	2 год.	-	-	-
<i>Module test 2</i>	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Підсумковий контроль	2 год.	-	2 год.	-	-	-
Разом за змістовим модулем 4	14 год.	-	14 год.	-	-	-
Разом за 6 семестр	30 год.	-	30 год.	-	-	-
Усього годин	60 год.	-	58 год.	-	-	2 год.

5. Теми лекційних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
Семестр 5. Змістовий модуль 1. Соціальна робота		10
1	Визначення та ключові концепції соціальної роботи.	2
2	Роль соціальних працівників. Основні принципи та поняття.	2

3	Типи соціальної роботи. Значення соціальної роботи в суспільстві.	2
4	Професійний портрет соціального педагога: педагогічна культура та професійні якості. Написання резюме.	2
5	<i>Module test 1</i>	2
Змістовий модуль 2. Соціальна політика. Соціальне забезпечення суспільства		12
6	Суб'єкти соціально-педагогічної діяльності: органи влади, соціальні інститути, державні і недержавні організації, фізичні особи.	2
7	Сфера соціальної політики. Політика в сфері соціального забезпечення.	2
8	Соціальні служби України та Великобританії.	2
9	Політика соціально забезпечених країн.	2
10	Політика рівноправності чоловіків та жінок. Боротьба проти дискримінації та вигнання.	2
11	<i>Module test 2</i>	2
12	Залікова робота	2
Всього		24 год.
Семестр 6. Змістовий модуль 3. Соціальні проблеми суспільства		16
1	Більше кращої роботи для кожного! Стратегія прийому на роботу. Гендерна рівність.	2
2	Соціальна робота з дітьми. Допомога підліткам.	2
3	Соціально-педагогічна робота з молодими сім'ями. Політика заохочення.	2
4	Демографічний аналіз та прогнозування.	2
5	Демографічні дані України та Великобританії.	2
6	Державні служби зайнятості.	2
7	Рівень безробіття в Україні та Великобританії.	2
8	<i>Module test 1</i>	2
Змістовий модуль 4. Залежність. Люди з обмеженими можливостями. Соціальна допомога.		12

9	Залежність. Види залежності.	2
10	Групи людей з обмеженими можливостями та їх права.	2
11	Соціальна політика для людей з обмеженими можливостями.	2
12	Соціальна допомога дітям. Конвенція про права дитини.	2
13	Соціальна допомога різним групам населення України.	2
14	<i>Module test 2</i>	2
15	Залікова робота	2
Всього		30 год.
Усього годин		54 год.

6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	Форма контролю
1	Повторення та узагальнення матеріалу з теми «Соціальна робота». Тренувальні вправи.	2	Усно (діалогічне та монологічне мовлення) та письмово.
2	Професійний портрет соціального працівника: педагогічна культура та професійні якості. Написання резюме.	2	Усно (діалогічне та монологічне мовлення) та письмово.
3	Політика соціально забезпечених країн.	2	Усно (діалогічне та монологічне мовлення)
	Разом	6 год.	

7. Різномірні завдання

<https://epkmoodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=972>

Критерії оцінки результатів навчання

Викладач оцінює:

- рівень засвоєння здобувачем освіти навчального матеріалу, винесеного на самостійне опрацювання;
- вміння використовувати теоретичні знання при виконанні практичних задач;
- обґрунтованість та логічність викладення самостійно вивченого матеріалу;
- повноту розкриття теми;

- оформлення матеріалів згідно з висунутими вимогами.

Індивідуальні завдання

Семестр 5.

Індивідуальне завдання виконується студентами за вибором.

Написання Есе на тему (з обов'язковим висвітленням індивідуальної позиції автора щодо проблеми):

- 1) **A career as a social worker.** Кар'єра соціального працівника.
- 2) **The important qualities of the social worker.** Важливі якості соціального працівника.
- 3) **Social assistance.** Соціальна допомога.

Семестр 6.

Створити соціальний проект у вигляді презентації на тему (з обов'язковим висвітленням індивідуальної позиції автора щодо проблеми):

- 1) **The content of the notion «poverty»: from country to country and from time to time.**

Зміст поняття «бідність»: від країни до країни і час від часу.

- 2) **Social work with children: advantages and disadvantages.** Соціальна робота з дітьми: переваги та недоліки.

- 3) **Internet addiction – most common children's dependence.** Інтернет-залежність – найпоширеніша дитяча залежність.

8. Засоби діагностики результатів навчання. Методи та форми контролю

При вивченні дисципліни застосовується поточний та підсумковий семестровий контроль. Також, передбачено обов'язковий контроль засвоєння навчального матеріалу дисципліни, віднесеного на самостійну роботу.

Поточний контроль (засвоєння окремих тем) проводиться у формі усного опитування, тестування, бесіди студентів із заздалегідь визначених питань, у формі виступів здобувачів освіти з доповідями при обговоренні навчальних питань на практичних заняттях.

Підсумковий семестровий контроль (залік) з дисципліни є обов'язковою формою контролю навчальних досягнень здобувачів освіти. Він проводиться в усній або письмовій формі. Терміни проведення підсумкового семестрового контролю встановлюються графіком навчального процесу, а обсяг навчального матеріалу, який виноситься на підсумковий семестровий контроль, визначається робочою програмою дисципліни – семестровий іспит. Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється через перевірку рівня володіння

теоретичними знаннями (усний або різні види письмового контролю), якісного виконання практичних робіт.

До поточного контролю відноситься перевірка практичних завдань, що виконуються під час навчальних занять або опрацьовуються студентами під час виконання завдань самостійної роботи.

Семестровий диференційований залік – це форма підсумкового контролю, яка передбачає оцінювання рівня засвоєння здобувачами освіти навчального матеріалу дисципліни за семестр на підставі виконання практичних та змісту самостійної роботи .

Поточний контроль навчальних досягнень студентів здійснюється такими формами і методами: тестовий контроль, тематичний контроль, проведення усного і письмового опитування, виконання обов’язкових видів робіт.

Підсумковий контроль:

6 семестр – екзамен.

У процесі навчання використовуються наступні методи контролю:

1. Письмові (написання диктантів, творів, модульних контрольних робіт)
2. Дидактичні тести (виконання тестів на парах та в системі Moodle)
3. Усні (опитування, бесіда, читання тексту, робота з вправами)
4. Підсумковий контроль (заліки та екзамени у різних формах)

Поточний контроль знань				Самостійна робота/ інд. завд.	Залік / Екзамен	Сума
Модульна атестація №1 (30 балів)		Модульна атестація № 2 (30 балів)				
Змістовий модуль 1.	Змістовий модуль 2.	Змістовий модуль 3.	Змістовий модуль 4.			
15	15	15	15	20	20	100

У рамках модуля розподіл балів за видами роботи наступний:

Читання текстів та полілогів – 5 балів;

Граматичні завдання – 6 балів;

Усне мовлення по темі (діалогічне, монологічне) – 4 бали;

Письмове домашнє завдання – 2 бали;

Роботи поточного контролю – 3 бали;

Модульна контрольна робота – 10 балів.

При виконанні індивідуального завдання оцінюється самостійність, творчий підхід до виконання, підбір різноманітного матеріалу, відповідність темі, змістовна цінність.

У модульних контрольних роботах оцінюються такі види діяльності:

Робота з лексичним матеріалом – 2 бали;

Граматичний матеріал – 3 бали;

Письмо – 3 бали;

Робота з реченнями – 2 бали.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

12- бальна шкала	30-бальна шкала	100-бальна шкала	Шкала ECTS	4-бальна шкала	Національна шкала екзамен/залік*
1	0-3	0-34	FX	2	Незадовільно
2	4-6	35-49			
3	7-9	50-59			
4	10-12	60-64	E	3	Задовільно
5	13-15	65-69			
6	16-18	70-74			
7	19-21	75-79	C	4	Добре
8	22-24	80-84			
9	25-27	85-89			
10	28	90-93	A	5	Відмінно
11	29	94-97			
12	30	98-100			

*Оцінювання заліку: зараховано/незараховано

9. Рекомендована література

Основна:

1. Contemporary Social Work Practice: A Handbook for Students / Barbra Teater
2. Encyclopedia-of-Social-Work
3. Havryluk N., Pichkar O. English course for professional training of social workers
4. Social Work and Social Welfare: An Introduction 6th Edition / Rosalie Ambrosino, Joseph Heffernan, Guy Shuttlesworth
5. Практикум до практичних занять для здобувачів освіти освітньо-професійних програм: “Соціальна робота і Соціальна педагогіка” Л. В. Козак, 2022

Додаткова:

1. Barker R. The Social Work Dictionary. 2nd ed. Silver Spring: NASW Press. 2011.- 287 p.
2. Communicating across Cultures: Professional English / Bob Dignen. Cambridge University Press, 2019. 96 p.

3. New Encyclopaedia Britannica. - Chicago, Auckland, London, Madrid, Manila, Paris, Rome, Seoul, Sydney, Tokyo, Toronto: Encyclopaedia Britannica Inc., 2012.- V. 1-29.
4. Oxford Learner's Thesaurus Oxford University Press, 2019. 1008 p.
5. Virginia Evans, Jenny Dooley "New Round-Up 5". English Grammar Practice. Student's Book.\\ Pearson Education Limited, 2011.
6. Верба Л.Г., Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови. Довідник; Київ, «Логос», 2011 р. – 352 с.
7. Destination B1. Grammar and Vocabulary with Answer Key / Malcolm Mann, Steve Taylore-Knowles. Macmillan Publishers Limited, 2019. 256 p.
8. Swan M. & Walter C. How English Works. (a grammar practice book). – Oxford University Press, 2009. – 358p.

Інформаційні ресурси

- 1.[Електронний ресурс] – Режим доступу до ресурсу: epkmoodle.znu.edu.ua/
2. База електронних підручників[Електронний ресурс] – Режим доступу до ресурсу: [twirpx. com](http://twirpx.com)
3. <http://www.thempira.org.uk/social-pedagogy/key-concepts-in-social-pedagogy/>
4. <https://www.thempira.org.uk/social-pedagogy/>
5. <http://www.thempira.org.uk/social-pedagogy/historic-developments-in-socialpedagogy/>
6. <https://sppa-uk.org/social-pedagogy-faqs/>
7. <https://www.futurelearn.com/info/courses/vulnerable-children/0/steps/5923>
8. <http://www.britishcouncil.org.ua/teach/resources>
9. <http://www.cambridgeenglish.org/>
10. <http://www.oxforddictionaries.com/>
11. <http://www.pearson.com.ua/--202.html>